Het nieuwe varen!
La redécouverte de la navigation

Elektrische trolling- en buitenboordmotoren

Maak kennis met de brede lijn innovatieve elektrische buitenboordmotoren van Haswing Marine. De milieu-vriendelijke Haswing motoren zijn ongekend licht en compact en bieden u jarenlang fluisterstil vaarplezier. Door het brede modellengamma en een legio aan accessoires kunt u uw Haswing volledig aan uw wensen aanpassen voor optimale prestaties. Laat u verrassen door het gebruiksgemak en de duurzaamheid van deze nieuwe manier van varen!

Haswing elektrische buitenboordmotoren onderscheiden zich door een hoog uitrustingsniveau en een zeer toegankelijke prijsstelling. Dankzij het brede modellengamma, voor zowel spiegel- als boegmontage, kan Haswing vele facetten van de watersport en vissport voorzien van duurzaam vaarplezier. Naast elektrische buitenboordmotoren biedt Haswing een uitgebreid gamma originele accessoires en accu- en laadsystemen voor optimale prestaties

Moteurs hors-bord électriques Haswing pour la pêche

Venez faire plus ample connaissance de l'assortiment étendu de moteurs hors-bord électriques innovants de Haswing Marine. Écologiques, très légers et compacts, ces moteurs Haswing vous procurent des années de plaisir nautique et d'agrément dans un silence déconcertant. Par la variété de modèles et accessoires, vous pouvez totalement adapter votre Haswing à vos attentes pour vous assurer des performances optimales. Laissez-vous surprendre par la facilité d'emploi et la durabilité de ce nouveau mode de navigation !

Les moteurs hors-bord électriques Haswing se distinguent par leur riche niveau d'équipement et une tarification très abordable. Grâce à l'assortiment étendu, pour montage sur tableau arrière ou étrave, Haswing garantit un plaisir de navigation durable et intense adapté à de nombreuses activités nautiques et de pêche. Outre ses moteurs hors-bord électriques, il propose une large gamme d'accessoires originaux, de systèmes de batteries et de recharge pour des performances optimales.

PROTRUAR

De Haswing Protruar is voorzien van een borstelloze 2 pk sterke 24 volt motor en is uitstekend geschikt voor de voortstuwing van een breed scala aan boten. Voor een optimale controle is de comfortabele kantelbare stuurhendel van dit krachtige model voorzien van een traploos instelbare snelheidsregeling met veiligheidskoord. De motor kan in een handomdraai in en uit het water gekanteld worden en de staarthoogte is traploos instelbaar met een snelsluiting, zodat u in praktisch elk water kunt varen. Mocht u onverhoopt toch de bodem raken, dan wordt de propeller dankzij een speciale blokkeerbeveiliging automatisch stopgezet. De LED indicator op de motor informeert u duidelijk over de meest actuele conditie van de accu. De Protruar is verkrijgbaar in twee staartlengte uitvoeringen.

Le Haswing Protruar 2hp est alimenté par un moteur 24 V de 2 ch, qui convient à merveille pour la propulsion d'un grand nombre d'embarcations. Pour assurer un contrôle optimal, la confortable manette basculante de ce puissant modèle est dotée d'un régulateur de vitesse adaptable en continu avec cordon de sécurité. Le moteur peut basculer dans l'eau ou en sortir d'un simple mouvement du bras et la hauteur de l'arbre s'adapte au moyen d'un système à fermeture rapide, bien utile pour naviguer quelque soit la profondeur. Et même si l'hélice heurte le fond, elle est automatiquement désactivée grâce au dispositif spécial de blocage de sécurité. L'indicateur LED sur le moteur reflète l'état de la batterie. Ce modèle Protruar existe avec deux longueurs d'arbre.

OSAPIAN 30 | 40 | 55

De Osapian modellen zijn voorzien van een duurzame 12 volt motor en zijn beschikbaar in een 30, 40 en 55 LBS uitvoering. Voor een optimale controle is de snelheidsregeling van de Osapian voorzien van 5 standen vooruit en 3 achteruit. Door het lage gewicht is de Osapian makkelijk draagbaar en dankzij de inklapbare stuurhendel ook nog eens zeer compact. In een handomdraai kan de motor in en uit het water gelift worden en is de staarthoogte traploos instelbaar, zodat u in praktisch elk water kunt varen. Daarnaast is de stuurhendel onder verschillende hoeken te verstellen en telescopisch uitschuifbaar voor een comfortabele vaart. De LED indicator op de motor informeert u duidelijk over de actuele conditie van de accu. De Osapian 30 is ook verkrijgbaar in zwart en de Osapian 40 en 55 alleen in wit.

Les modèles Osapian sont dotés d'un moteur 12 V écologique en version 30, 40 et 55 LBS. Pour un contrôle optimal, le régulateur de vitesse est doté de 5 modes en marche avant et 3 en arrière. Par son poids modique, l'Osapian est facilement transportable et, grâce à sa poignée rabattable, très compact. Il est plongé ou extrait de l'eau d'un seul mouvement et la hauteur d'arbre est ajustable à volonté grâce à un dispositif de fermeture rapide, permettant de naviguer dans pratiquement toutes les eaux. Navigation

qui, au demeurant, est des plus aisées grâce à la poignée de direction, télescopique et ajustable sous plusieurs angles. L'indicateur LED du moteur vous informe clairement de l'état de la batterie. Les modèles Osapian sont commercialisés en blanc, mais la variante Osapian 30 existe aussi en noir.

COMAX 40 | 55

De zeer complete Comax modellen zijn uitgevoerd met een 40 of 55 LBS 12 volt motor en een elektrische staarthoogte verstelling en het innovatieve 2:1 besturingssysteem voor optimaal stuurgemak. De telescopisch uitschuifbare stuurhendel is in verschillende hoeken instelbaar en voorzien van een ergonomische handgreep. Voor maximale veiligheid is dit model voorzien van een traploos instelbare snelheidsregeling met elektronisch geregelde achteruit en een blokkeerbeveiliging voor zowel de propeller als de elektrische hoogteverstelling. De LED indicator op de motor informeert u duidelijk over de actuele conditie van de accu.

Les modèles Comax très complets ont été adossés d'un moteur 40 ou 55 LBS 12 volts, d'un réglage électrique de la hauteur d'arbre et du système de gestion innovant 2:1 pour une grande aisance de pilotage. La manette télescopique rétractable est ajustable sous plusieurs angles et munie d'une poignée ergonomique. Pour une sécurité maximale, ce modèle est doté d'un réglage de vitesse

ajustable en continu, avec une marche arrière gérée par électronique, une sécurité de blocage pour l'hélice et le réglage électrique de la hauteur. L'indicateur LED vous informe clairement des réserves de la batterie.

CAYMAN B55

Speciaal voor sportvissers is er de volledig afstandbediende Cayman B55 met zeer krachtige 55 LBS 12 volt boegmotor. Dit model wordt op de voorzijde van de boot gemonteerd voor een perfecte manoeuvreerbaarheid op praktisch elke visstek. De compacte draadloze afstandsbediening kunt u eenvoudig om uw pols, riem of hengel bevestigen zodat u uw handen vrij kunt houden. Als accessoire is er tevens een voetbedieding leverbaar. De Cayman B55 kan in een handomdraai uit het water worden gekanteld dankzij het kantelsysteem met voetbediening en is eenvoudig te verwijderen met de quick release plaat. De LED indicator op de motor informeert u duidelijk over de meest actuele conditie van de accu.

Spécialement pour les pêcheurs, il y a le Cayman B55 avec commande à distance et équipé d'un moteur d'étrave très puissant de 55 LBS 12 volt. Ce model pour montage sur l'avant du bateau, permets une manœuvrabilité parfait dans tout les endroits. La commande à distance compact sans fil, est facile à porter en main, autour de votre ceinture ou cane à pêche. En option, une commande à pied par pédale est disponible. Le Cayman B55 peut être relevé et incliné facilement, et est compact pour le rangement grâce à son système d'inclinaison. L'indicateur LED sur le moteur vous informez très claire sur la condition actuelle de la batterie.

Accessoires

Haswing elektromotoren worden standaard zeer compleet uitgerust. Om uw Haswing nog comfortabeler en functioneler te maken is er een uitgebreide lijn originele accessoires beschikbaar. Zo zijn er diverse slimme accu- en laadsystemen beschikbaar voor optimale prestaties. Deze accessoires maken de vaarbeleving nog leuker en completer. Haswing accessoires zijn speciaal ontwikkeld voor uw model en garanderen een perfecte pasvorm en kwaliteit. Uw Haswing dealer informeert u graag over de vele mogelijkheden.

Accessoires

D'origine, les moteurs électriques de Haswing sont très richement équipés. Pour rendre le vôtre encore plus fonctionnel, Haswing commercialise un large assortiment d'accessoires originaux, tout comme divers systèmes intelligents de batterie et de recharge, garants de prestations optimales. Grâce à eux, la navigation devient une expérience encore plus agréable. Les accessoires Haswing ont été spécialement développés pour votre modèle et vous garantissent qualité et compatibilité parfaites. Votre revendeur Haswing vous informera sur les nombreuses possibilités.

Accupakket / *Kit batterie*

Economy of / ou Deluxe

Accu Semi Tractie of AGM 105 Ah
Batterie Semi Tractie ou AGM 105 Ah

Acculader 12V/8A of 24V/15A
Chargeur de batterie 12V/8A ou 24V/15A

Accu Box Standaard of Deluxe
Coffret de batterie Standard ou Deluxe

Accu toebehoren / *Accessoires batterie*

Doorverbindingskabel
Câble de raccord

Zekering 75A
Fusible 75A

Toebehoren / *Options*

Afstandsbediening Cayman
Télécommande Cayman

Voetbediening Cayman
Commande au pied Cayman

Quick release plaat Cayman
Plaque Quick release Cayman

Draagtas Osapian
Sac de transport Osapian

Propellers / *Hélices*

2-blads propeller
Hélice à 2 pales

3-blads propeller
Hélice à 3 pales

Protruar propeller
Hélice

Propellersleutel
Clé pour hélice

Kijk voor meer informatie en dealers op **www.haswing-marine.nl** of **www.haswing.be**
Pour de plus amples renseignements et les concessionnaires consultez le site ***www.haswing.be***

Specificaties

Model	Osapian 30 lbs	Osapian 40 lbs	Osapian 55 lbs	Comax 40 lbs	Comax 55 lbs	Cayman-B 55 lbs	Protruar 2S/L
Maximale stuwkracht	30 lbs	40 lbs	55 lbs	40 lbs	55 lbs	55 lbs	2 pk
Gewicht	6,8 kg	7,1 kg	8,2 kg	13,1 kg	14,5 kg	15,5 kg	8,3 kg
Amp. (Nominaal / max)	26A ~ 30A	36A ~40A	45A ~ 55A	36A ~40A	45A ~ 55A	45A ~ 55A	47A ~ 50A
Vermogen (Nominaal / max)	312W ~ 360W	432W ~ 480W	540W ~ 660W	432W ~ 480W	540W ~ 660W	540W ~ 660W	1120W ~ 1200W
Voltage	12V DC			12V DC		12V DC	24V DC
Ingebouwde accu meter	5 niveau's accu indicatie			3 niveau's accu indicatie		5 niveau's accu indicatie	5 niveau's accu indicatie
Geadviseerd accu type	105 Ah semi-tractie accu (niet meegeleverd)			105 Ah semi-tractie accu (niet meegeleverd)		105 Ah semi-tractie accu (niet meegeleverd)	105 Ah semi-tractie accu 2x (niet meegeleverd)
Trimposities	Op 10 verschillende posities te vergrendelen.			Op 10 verschillende posities te vergrendelen.		Gemakkelijk en snel démontabel	Op 6 verschillende posities te vergrendelen
Controle hendel	Knik-hoek 110°. Te verlengen met 350 mm.			2:1 stuur controle. Knik-hoek 120°. Te verlengen met 530 mm		Draadloze afstandbediening	Knikhoek 110°
Snelheidsregeling (Vooruit/achteruit)	5 stappen vooruit / 3 stappen achteruit			Traploos instelbaar en elektronisch geregelde achteruit		Traploos instelbaar	Traploos instelbaar
Schacht type	Composiet / roestvast staal / aluminium			Roestvast staal		Composiet / aluminium	Aluminium
Schacht lengte (inch/mm)	30"/ 760 mm	36"/ 915 mm	36"/ 915 mm	36"/ 915 mm waarvan 11"/ 278 mm elektrisch in hoogte verstelbaar		46,5"/ 1180 mm	37,8"/ 960 mm (L) 32,8"/ 833 mm (S)
Propeller	2 blads propeller (zwart)	2 blads propeller (zwart)	3 blads propeller (zwart)	2 blads propeller (zwart)	3 blads propeller (zwart)	3 blads propeller (zwart)	3 blads propeller (zwart)
Max. bootlengte (m) / massa (kg)	4 / 250	4,7 / 320	5,5 / 400	4,7 / 320	5,5 / 400	5,5 / 400	6,5 / 800

Spécifications

Modèle	*Osapian 30 lbs*	*Osapian 40 lbs*	*Osapian 55 lbs*	*Comax 40 lbs*	*Comax 55 lbs*	*Cayman-B 55 lbs*	*Protruar 2S/L*
Puissance max	*30 lbs*	*40 lbs*	*55 lbs*	*40 lbs*	*55 lbs*	*55 lbs*	*2 ch*
Poids en kg	*6,8 kg*	*7,1 kg*	*8,2 kg*	*13,1 kg*	*14,5 kg*	*15,5 kg*	*8,3 kg*
Amp. (Nominal / max)	*26A ~ 30A*	*36A ~40A*	*45A ~ 55A*	*36A ~40A*	*45A ~ 55A*	*45A ~ 55A*	*47A ~ 50A*
Puissance (Nominaal / max)	*312W ~ 360W*	*432W ~ 480W*	*540W ~ 660W*	*432W ~ 480W*	*540W ~ 660W*	*540W ~ 660W*	*1120W ~ 1200W*
Voltage	*12V DC*			*12V DC*		*12V DC*	*24V DC*
Indicateur batterie	*Indication 5 niveau de batterie*			*Indication 3 niveau de batterie*		*Indication 5 niveau de batterie*	*Indication 5 niveau de batterie*
Batterie conseillée	*TYPE 105 Ah semi-traction (pas inclus)*			*105 Ah semi-traction (pas inclus)*		*105 Ah semi-traction (pas inclus)*	*105 Ah semi-traction (pas inclus)*
Montage tableau arrière	*10 position*			*10 position*		*Facile et Rapide démontable*	*6 position*
Barre franche	*Angle 110°. A ralonger avec 350 mm*			*Système de direction 2:1 Angle 120° A ralonger avec 530 mm*		*Commande à distance (sans fil)*	*Angle 110°*
Reglage de vitesse (Marche avant av/ marche arrière ar)	*5 positions AV / 3 positions AR*			*Reglage variable direct électronique AV / AR*		*Reglage variable direct électronique AV / AR*	*Reglage variable direct électronique AV / AR*
Arbre type	*Composite / Acier inoxydable / aluminium*			*Acier inoxydable*		*Composite / aluminium*	*Aluminium*
Longeur arbre (pousse/mm)	*30"/ 760 mm*	*36"/ 915 mm*	*36"/ 915 mm*	*36"/ 915 mm de laquelle 11"/ 278 mm Ajustable en hauteur électrique*		*46,5"/ 1180 mm*	*37,8"/ 960 mm (L) 32,8"/ 833 mm (S)*
Hélices	*Hélice 2 pales (noire)*	*Hélice 2 pales (noire)*	*Hélice 3 pales (noire)*	*Hélice 2 pales (noire)*	*Hélice 3 pales (noire)*	*Hélice 3 pales (noire)*	*Hélice 3 pales (noire)*
Longeur Max. bateau (m) / poids (kg)	4 / 250	4,7 / 320	5,5 / 400	4,7 / 320	5,5 / 400	5,5 / 400	6,5 / 800

99994-NIMAR-A12

De getoonde modellen kunnen afwijken van de werkelijke uitvoering. Kleuren kunnen onder invloed van het drukprocédé afwijken van de werkelijkheid. B.V. NIMAG behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande aankondiging te allen tijde de constructie en uitvoering van haar producten te wijzigen, zonder verplichting eerder geleverde producten dienovereenkomstig te veranderen. Ofschoon deze brochure moet de grootst mogelijke zorgvuldigheid is samengesteld, kan geen aansprakelijkheid worden aanvaard voor eventuele onjuistheden, van welke aard dan ook.

© B.V. NIMAG, Vianen. Gehele of gedeeltelijke verveelvoudiging en/of openbaarmaking, in welke vorm dan ook, zonder schriftelijke toestemming van B.V. NIMAG is verboden.

Respecteer andere watersporters en de natuur en draag tijdens het varen altijd een reddingsvest. Lees de gebruikshandleiding zorgvuldig. Neem contact op met uw dealer over de te leveren modellen, accessoires en prijzen.

Les modèles présentés dans cette brochure peuvent différer de la version réelle. En fonction du procédé d'impression utilisé, les couleurs peuvent diverger de la réalité. B.V. NIMAG se réserve le droit de modifier à tout moment, sans avertissement préalable, la fabrication et l'exécution de ses produits, sans obligation de modifier en conséquence les produits préalablement livrés. Bien que cette brochure ait été réalisée et composée avec le plus grand soin, la responsabilité de B.V. NIMAG ne peut être invoquée en raison d'éventuelles erreurs, de quelque nature soient-elles.

© B.V. NIMAG, Vianen. La reproduction et/ou la publication totale ou partielle, sous quelque forme que ce soit, est interdite sans autorisation écrite préalable de B.V. NIMAG.

Respectez les autres amateurs de sports nautiques et la nature. Portez toujours un gilet de sauvetage sur l'eau. Lisez attentivement le mode d'emploi. Contactez votre concessionnaire sur les modèles, accessoires disponibles et prix.

Uw dealer / *Votre concessionnaire*

Importeur / *Importateur*

B.V. NIMAG
Postbus 77
4130 EB Vianen

NIMAG BVBA
Filiersdreef 63
9800 Deinze

T: +31(0)347 - 349 749
www.nimag.nl

NIMARINE ADVISEERT
NIMARINE CONSEILLE

Mobil

NIMAG BENELUX